



**Asamblea General
Consejo de Seguridad**

Distr. general
16 de marzo de 2009
Español
Original: árabe

Asamblea General
Sexagésimo tercer período de sesiones
Tema 15 del programa
La situación en el Oriente Medio

Consejo de Seguridad
Sexagésimo cuarto año

**Cartas idénticas de fecha 12 de marzo de 2009 dirigidas
al Secretario General y al Presidente del Consejo de
Seguridad por el Representante Permanente del Líbano
ante las Naciones Unidas**

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, por la presente le transmito un cuadro estadístico de las violaciones cometidas por Israel por tierra, mar y aire durante el mes de febrero de 2009 (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir esta carta y su anexo como documento de la Asamblea General en su sexagésimo tercer período de sesiones, en relación con el tema 15 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Nawaf **Salam**
Embajador
Representante Permanente



Anexo de las cartas idénticas de fecha 12 de marzo de 2009 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente del Líbano ante las Naciones Unidas

Cuadro estadístico de las violaciones cometidas por Israel durante el mes de febrero de 2009

| <i>Violaciones del espacio aéreo</i> | | | | <i>Violaciones del espacio terrestre</i> | | | | | <i>Total</i> | <i>Total general</i> | <i>Total de violaciones cometidas el mes anterior</i> |
|--------------------------------------|----------------------------------|---------------------|--------------|---|--|--|---|--------------|----------------------|---|---|
| | | | | <i>Violaciones de las aguas territoriales</i> | <i>Actos militares de agresión</i> | <i>Violaciones del territorio</i> | <i>Infracciones</i> | | | | |
| <i>Aviones de combate</i> | <i>Aviones de reconocimiento</i> | <i>Helicópteros</i> | <i>Total</i> | <i>Violación de aguas territoriales, disparo de ráfagas de ametralladora y lanzamiento de bengalas y proyectiles de iluminación sobre aguas territoriales</i> | <i>Incursoiones aéreas, bombardeo de artillería, bombardeo de posiciones militares y centros importantes, ataques y matanza de civiles</i> | <i>Disparos, lanzamientos de proyectiles de iluminación, lanzamiento de proyectiles de artillería, infiltraciones y cruce de fronteras internacionales</i> | <i>Amenazas y exhibición de armas, destrucción de terrenos, colocación de alambradas de púa y construcción de instalaciones en territorio libanés</i> | <i>Total</i> | <i>Total general</i> | <i>Total de violaciones cometidas el mes anterior</i> | |
| 10 | 10 | – | 20 | 16 | – | 5 | – | 5 | 41 | 61 | |